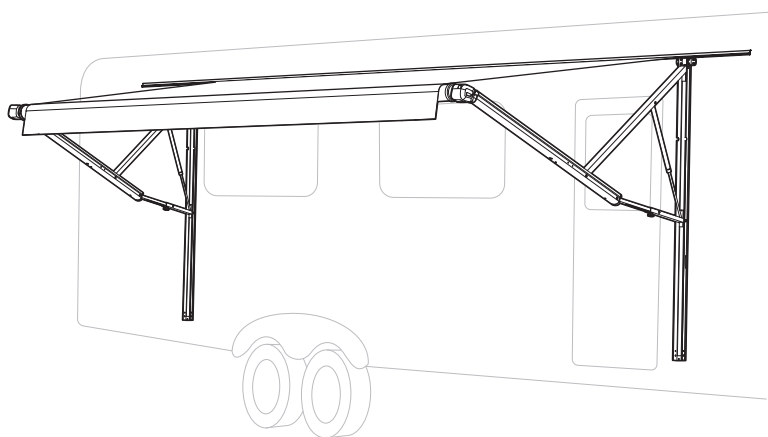




STORES EXTÉRIEURS AUVENT POWER AWNING



9200

FR

Power Awning série 9200

Manuel d'utilisation 3

Copyright

© 2023 Dometic Group. The visual appearance of the contents of this manual is protected by copyright and design law. The underlying technical design and the products contained herein may be protected by design, patent or be patent pending. The trademarks mentioned in this manual belong to Dometic Sweden AB. All rights are reserved.

Adresses du centre de service et des revendeurs

Rendez-vous sur : www.dometic.com

Veuillez lire et suivre attentivement l'ensemble des instructions, directives et avertissements figurant dans ce manuel afin d'installer, d'utiliser et d'entretenir le produit correctement à tout moment. Ces instructions DOIVENT rester avec le produit.

En utilisant ce produit, vous confirmez expressément avoir lu attentivement l'ensemble des instructions, directives et avertissements et que vous comprenez et acceptez de respecter les modalités et conditions énoncées dans le présent document. Vous acceptez d'utiliser ce produit uniquement pour l'usage et l'application prévus et conformément aux instructions, directives et avertissements figurant dans le présent manuel, ainsi qu'à toutes les lois et réglementations applicables. En cas de non-respect des instructions et avertissements figurant dans ce manuel, vous risquez de vous blesser ou de blesser d'autres personnes, d'endommager votre produit ou d'endommager d'autres biens à proximité. Le présent manuel produit, y compris les instructions, directives et avertissements, ainsi que la documentation associée peuvent faire l'objet de modifications et de mises à jour. Pour obtenir des informations actualisées sur le produit, rendez-vous sur www.dometic.com.

Sommaire

1 Description des symboles et consignes de sécurité.....	3
1.1 Reconnaître les consignes de sécurité.....	3
1.2 Comprendre les mots de signalement.....	3
1.3 Directives supplémentaires.....	4
1.4 Messages de sécurité généraux.....	4
2 Usage conforme	5
3 Remarques générales.....	5
4 Utilisation.....	6
4.1 Ouverture de l'auvent	6
4.2 Ajustement de l'inclinaison de l'auvent (en option)	6
4.3 Préparation de l'auvent pour l'évacuation d'eau	7
4.4 Fermeture de l'auvent	8
4.5 Préparation de l'auvent avant un trajet	8
4.6 Fermeture manuelle de l'auvent	9
5 Maintenance	9
5.1 Entretien du matériel	10
5.2 Entretien de la toile	10
5.3 Réparation de la toile.....	11

6 Mise au rebut.....	11
Garantie limitée.....	12

1 Description des symboles et consignes de sécurité

Ce manuel contient des consignes et des instructions de sécurité pour vous aider à éliminer ou à réduire les risques d'accident et de blessure.

1.1 Reconnaître les consignes de sécurité

 **Il s'agit du symbole d'alerte de sécurité.** Il est utilisé pour vous alerter des risques de blessures physiques. Respectez les instructions de sécurité qui suivent ce symbole pour éviter tout risque de blessure grave ou mortelle.

1.2 Comprendre les mots de signalement

Un mot de signalement identifie les messages relatifs à la sécurité et aux dégâts matériels en indiquant le degré ou le niveau de gravité du danger.

 **DANGER !**
Indique une situation dangereuse qui, si elle n'est **pas** évitée, entraînera des blessures graves, voire mortelles.

 **AVERTISSEMENT**
Indique une situation dangereuse qui, si elle n'est **pas** évitée, est susceptible d'entraîner des blessures graves, voire mortelles.

 **PRUDENCE**
Indique une situation dangereuse qui, si elle n'est **pas** évitée, est susceptible d'entraîner des blessures légères ou de gravité modérée.

PRUDENCE : Utilisé pour les pratiques **non** liées aux blessures physiques.

 Fournit des informations supplémentaires qui ne sont pas liées à des blessures physiques.

1.3 Directives supplémentaires

Afin de réduire les risques d'accident et de blessure, respectez les directives suivantes avant d'utiliser cet appareil :

- Lisez et respectez toutes les consignes et instructions de sécurité.
- Lisez attentivement ces instructions avant d'utiliser ce produit.
- L'installation **doit** être conforme à toutes les réglementations locales ou nationales applicables, y compris la dernière version des normes suivantes :

ÉTATS-UNIS

ANSI/NFPA70, National Electrical Code (NEC)

ANSI/NFPA 1192, Code des véhicules de plaisance

Canada

CSA C22.1, Parties I et II, Code canadien de l'électricité

CSA Z240 série VR, véhicules de plaisance

1.4 Messages de sécurité généraux

 **AVERTISSEMENT : Risque de choc ou d'écrasement. Le non-respect des avertissements suivants peut entraîner des blessures graves, voire mortelles :**

- Utilisez uniquement des pièces de rechange et des composants Dometic spécialement approuvés pour une utilisation avec l'appareil.
- Évitez toute opération d'installation, de réglage, de modification, d'entretien ou de maintenance incorrecte sur l'appareil. L'entretien et la maintenance **doivent** uniquement être effectués par un technicien qualifié.
- Ne modifiez **pas** ce produit de quelque manière que ce soit. Toute modification peut présenter de graves dangers.

- Examinez fréquemment le produit pour détecter tout déséquilibre, affaissement ou élément desserré, signe d'usure ou d'endommagement du câblage (le cas échéant) et d'autres pièces critiques. N'utilisez **pas** le produit si des ajustements ou des réparations sont nécessaires. Les pièces critiques comprennent notamment la toile de l'auvent, les câbles, les bras, etc.
- Ne laissez **aucune** personne (y compris les enfants) ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou un manque d'expérience et de connaissances, utiliser ce produit, sauf si une personne garante de sa sécurité la surveille ou lui fournit toutes les instructions adéquates concernant son utilisation.
- Ne laissez **pas** les enfants jouer avec ce produit ou ses commandes fixes (le cas échéant).
- Tenez les télécommandes (le cas échéant) hors de portée des enfants.
- Ne laissez **jamais** l'auvent ouvert sans surveillance. Conservez l'auvent en position repliée (fermée) lorsque de la neige, de fortes pluies, du vent ou de sévères intempéries sont annoncés.
- Ne laissez **pas** d'eau, de neige ou de débris lourds s'accumuler sur la toile de l'auvent. Ne suspendez rien à l'auvent et ne posez rien sur celui-ci. Dans le cas contraire, l'auvent deviendra instable et risquera de se plier ou de s'affaisser.

 **AVERTISSEMENT : Risque d'incendie.**

Gardez les sources de chaleur et de feu (grils, chauffages d'appoint, etc.) à l'écart de l'auvent. Le non-respect de ces mises en garde peut entraîner des blessures graves, voire mortelles.

 **Attention : Risque de pincement. Le non-respect des mises en garde suivantes peut entraîner des blessures graves, voire mortelles :**

- Maintenez une distance horizontale d'au moins 16 po (40,6 cm) entre l'auvent entièrement ouvert et tout objet fixe.
- Tenez-vous à l'écart des ouvertures situées autour du bras à inclinaison réglable lorsque vous ajustez l'inclinaison (la pente) de l'auvent. Le bras à inclinaison réglable (bras inférieur) est télescopique.

PRUDENCE :

- Ce produit doit **uniquement** être raccordé à une alimentation 12 VCC.
- N'orientez **pas** l'auvent vers des objets fixes susceptibles d'interférer avec son fonctionnement.

2 Usage conforme

L'auvent Power Awning série 9200 (ci-après désigné par le terme « auvent ») est conçu et prévu pour une installation dans un véhicule de plaisance durant ou après la fabrication du véhicule de plaisance. Cet auvent convient uniquement à l'usage et à l'application prévus, conformément au présent manuel d'instructions.

Ce manuel fournit les informations nécessaires au fonctionnement correct de l'auvent. Une installation, une utilisation ou un entretien inappropriés entraînera des performances insatisfaisantes et une éventuelle défaillance. Le fabricant décline toute responsabilité en cas de blessure ou de dommage résultant :

- d'un montage ou d'un raccordement incorrect, y compris d'une surtension
- d'un entretien inadapté ou de l'utilisation de pièces de rechange autres que les pièces de rechange d'origine fournies par le fabricant
- de modifications apportées au produit sans autorisation explicite du fabricant
- d'usages différents de ceux décrits dans ce manuel.

Dometic se réserve le droit de modifier l'apparence et les spécifications produit.

3 Remarques générales

- i** Les images utilisées dans ce document sont fournies à titre de référence uniquement. Les composants et leurs emplacements peuvent varier selon les modèles de produit. Les mesures peuvent varier de $\pm 0,38$ po (10 mm).

Caractéristiques de l'auvent

Inclinaison réglable

Fonctionnement silencieux

Commande manuelle simple

Utilisation facile

Pièces en option¹

Éclairage LED (rail ou tube d'enroulement)

Véranda

Store pour véranda

Matériel du canal motorisé

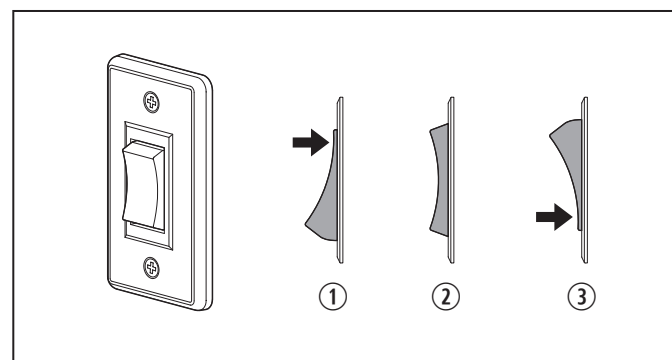
¹ Disponible en tant qu'accessoire (non fourni).

4 Utilisation

4.1 Ouverture de l'auvent

⚠ AVERTISSEMENT : Risque de choc et/ou d'écrasement. Le non-respect de ces mises en garde peut entraîner des blessures graves, voire mortelles.

Ne laissez **pas** l'auvent en surextension, au risque que des débris lourds s'y trouvent piégés ou que de l'eau ou de la neige s'accumule sur la toile. Ce poids rendra l'auvent instable, qui risquera de se plier ou de s'affaisser.



1 Interrupteur de l'auvent

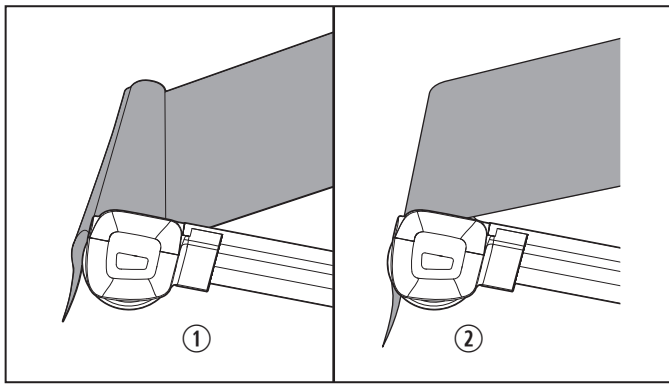
① Extension

③ Repli

② Arrêt

i L'apparence de l'interrupteur peut varier.

L'auvent s'arrête automatiquement au relâchement du bouton.



2 Extension de l'auvent

① Incorrecte

② Correcte

Si l'auvent est en surextension, rétractez-le jusqu'à ce que la cantonnière soit dans la position correcte.

4.2 Ajustement de l'inclinaison de l'auvent (en option)

⚠ AVERTISSEMENT : Risque de choc et/ou d'écrasement.

Abaissez toujours un côté du matériel en position « évacuation d'eau » lorsque vous réglez l'inclinaison de l'auvent. Dans le cas contraire, l'eau risque de s'accumuler sur la toile de l'auvent. Le non-respect de ces mises en garde peut entraîner des blessures graves, voire mortelles.

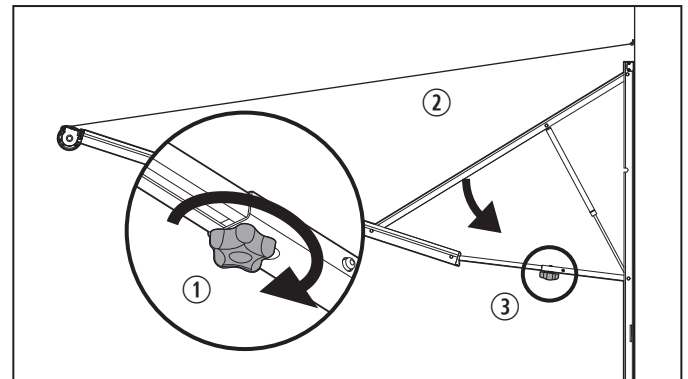
⚠ Attention : Risque de pincement.

Tenez-vous à l'écart des ouvertures situées autour du bras à inclinaison réglable lorsque vous ajustez l'inclinaison (la pente) de l'auvent. Le bras à inclinaison réglable (bras inférieur) est télescopique. Le non-respect de cette mise en garde peut entraîner des blessures.

PRUDENCE : Ne laissez **pas** le coin de la porte d'entrée entrer en contact avec la toile de l'auvent. Cela pourrait entraîner une usure prématurée ou la déchirure de la toile de l'auvent. Le non-respect de cette mise en

garde peut endommager l'auvent ou causer d'autres dégâts matériels.

i Lorsque l'auvent est en extension complète, le tube d'enroulement de la toile (FRTA) est plus bas que le rail d'auvent du véhicule de plaisance. Cette inclinaison (pente) facilite l'évacuation de l'eau. Pour augmenter l'inclinaison, abaissez le tube d'enroulement de la toile.



3 Inclinaison de l'auvent

① Molette réglable

② Bras supérieur

③ Bras à inclinaison réglable

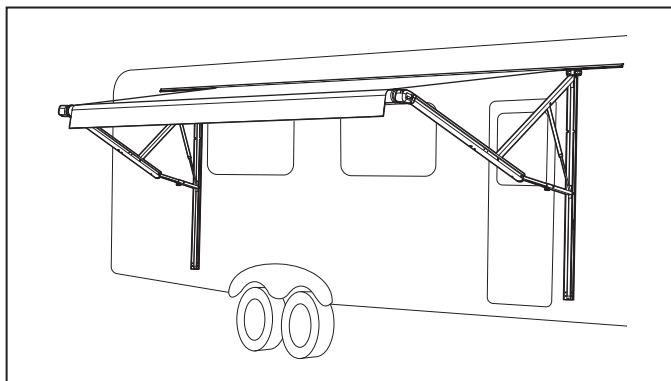
1. Une fois l'auvent en extension complète, desserrez la molette sur un des bras à inclinaison réglable.
2. Tirez le bras supérieur vers le bas pour abaisser le tube d'enroulement de la toile et régler l'inclinaison (la pente).

3. En maintenant le bras supérieur en place, serrez la molette.
4. Répétez ces étapes du côté opposé.

4.3 Préparation de l'auvent pour l'évacuation d'eau

⚠ AVERTISSEMENT : Risque de choc et/ou d'écrasement.

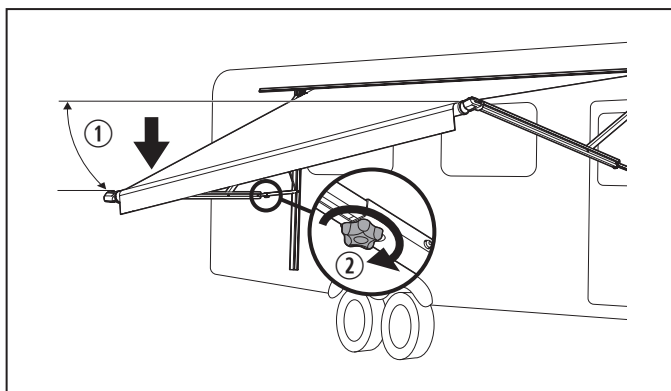
Ne desserrez **jamais** la molette réglable en présence de vent ou si de l'eau ou de la neige s'est accumulée sur la toile de l'auvent. Dans le cas contraire, l'auvent risque de bouger de manière imprévue, de devenir instable, et de plier ou s'affaisser. Le non-respect de ces mises en garde peut entraîner des blessures graves, voire mortelles.



4 Extension du bras supérieur

① Bras supérieur

1. Vérifiez que le bras supérieur le plus près de la porte d'entrée est en extension complète et que la molette est serrée.



5 Réglage de l'auvent

- ①** Pente de 10° (9 po min.)
- ②** Molette réglable

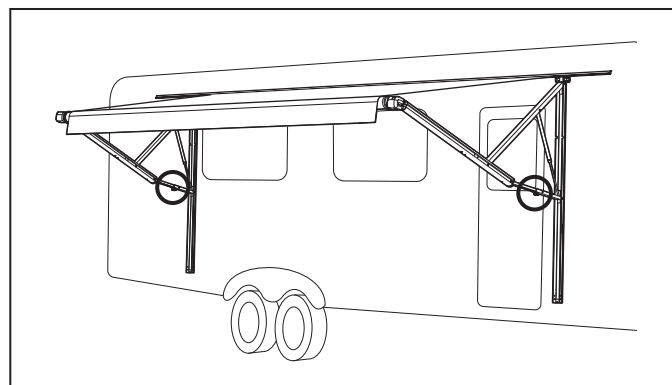
2. Ajustez l'auvent comme illustré, du côté opposé à la porte d'entrée.

i Le réglage d'inclinaison doit être appliqué en supplément de la pente depuis le rail d'auvent du véhicule de plaisance.

4.4 Fermeture de l'auvent

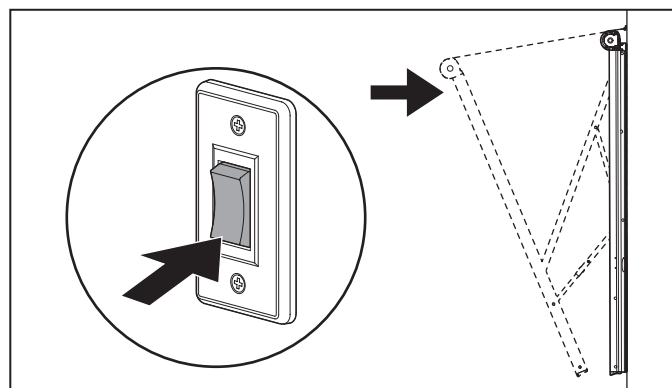
⚠ AVERTISSEMENT : Risque de choc et/ou d'écrasement.

Tenez-vous à l'écart des bras lorsque vous fermez l'auvent. Les bras se replieront contre le canal arrière. Le non-respect de ces mises en garde peut entraîner des blessures graves, voire mortelles.



6 Desserrage des molettes

1. Desserrez les molettes des deux côtés pour permettre à l'auvent de revenir en position initiale. Ensuite, serrez légèrement les molettes.



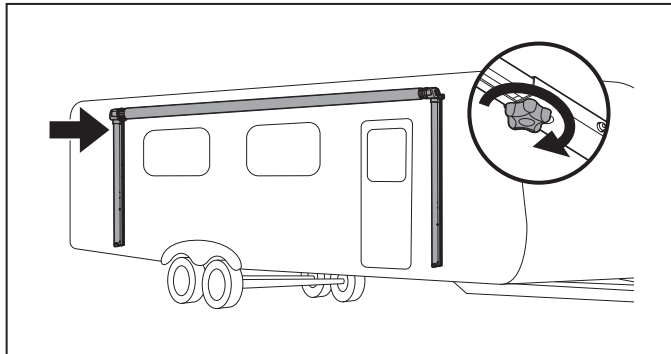
7 Replier le store extérieur

2. Maintenez l'interrupteur jusqu'à ce que l'auvent soit complètement rétracté. Relâchez l'interrupteur.

4.5 Préparation de l'auvent avant un trajet

⚠ AVERTISSEMENT : Risque de choc, d'écrasement ou de projectile. Le non-respect des avertissements suivants peut entraîner des blessures graves, voire mortelles.

- Vérifiez le bon fonctionnement du dispositif de verrouillage de l'allumage avant de prendre la route avec le véhicule de plaisance ou le camping-car. Si l'auvent réagit à l'actionnement de l'interrupteur lorsque le contact est en position Marche, le mécanisme de l'auvent risque de s'activer en cours de trajet. L'auvent **doit** être désactivé, puis réparé par un technicien qualifié.
- Ne transportez **pas** l'auvent si son moteur a été endommagé suite à un choc. Dans le cas contraire, l'auvent risque de se déployer rapidement et de manière inattendue et de devenir un projectile lors du transport. Si l'auvent a été endommagé, contactez un technicien agréé ou certifié pour le faire réparer.

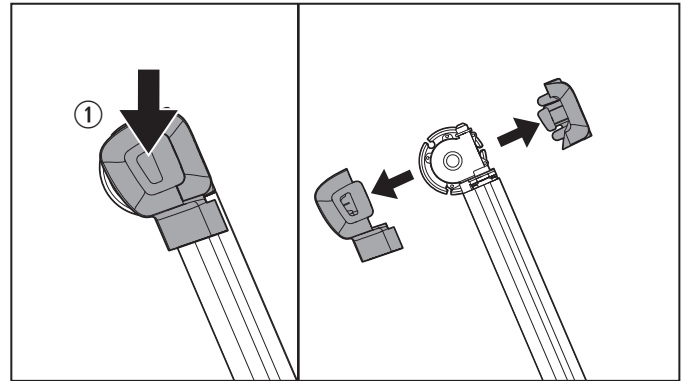


8 Fermeture de l'auvent

1. Assurez-vous que l'auvent est complètement fermé. Veillez à bien serrer les molettes.
2. Assurez-vous que la rampe d'éclairage LED est éteinte, le cas échéant.
3. Camping-cars uniquement :
 - a. Testez le dispositif de verrouillage de l'allumage en mettant le contact en position Marche. Essayez de faire fonctionner l'auvent.
 - b. Si l'auvent ne répond pas, le dispositif de verrouillage de l'allumage fonctionne correctement.

- c. Si l'auvent fonctionne, fermez-le et désactivez-le en déconnectant son alimentation. Faites réparer le dispositif de verrouillage de l'allumage par un technicien qualifié.

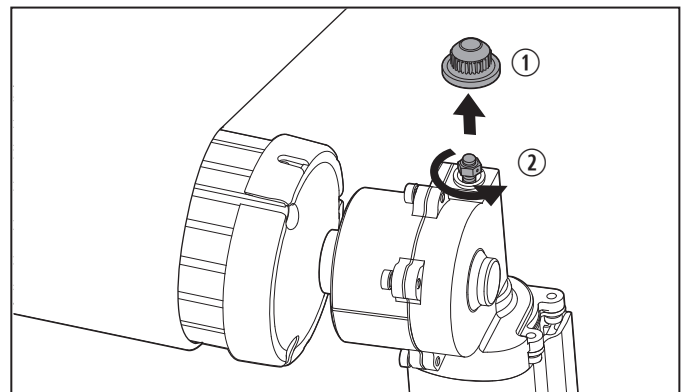
4.6 Fermeture manuelle de l'auvent



9 Accès à la commande manuelle

① Bouton de libération

1. Appuyez sur le bouton de libération et retirez le cache droit (RH).



10 Retrait du cache-écrou

① Cache-écrou

② Écrou de commande manuelle

2. Retirez le cache-écrou et tournez l'écrou de commande manuelle à l'aide d'une clé à douille ou d'un embout de visseuse électrique de 3/8 po (9,5 mm), jusqu'à rétraction de l'auvent.

- ❗ Ne rétractez **pas** l'auvent de manière excessive. L'application continue d'un couple à un auvent entièrement rétracté risque d'endommager le moteur. Par mesure de précaution, utilisez la visseuse avec le réglage de couple le plus bas permettant de déplacer l'auvent. Notez qu'une rotation horaire déploie l'auvent et qu'une rotation anti-horaire le rétracte.

3. Contactez un technicien qualifié pour faire réparer l'auvent, si nécessaire.

5 Maintenance

⚠ AVERTISSEMENT : Risque de choc électrique

Déconnectez le produit de l'alimentation (le cas échéant) et n'utilisez pas le produit lorsqu'une opération d'entretien (nettoyage de vitres, par ex.) a lieu à proximité. Le non-respect de ces mises en garde peut entraîner des blessures graves, voire mortelles.

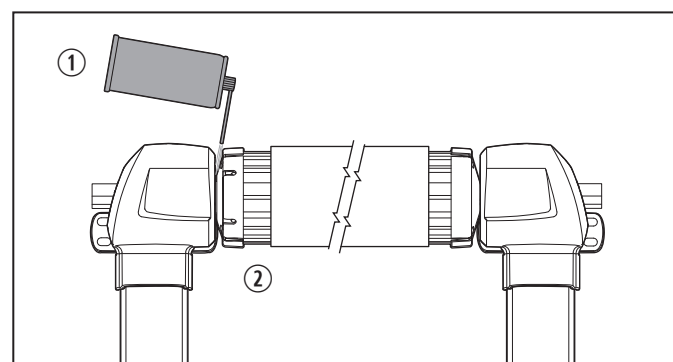
PRUDENCE :

- N'utilisez **pas** d'insecticides ou d'autres vaporisateurs près de la toile de l'auvent. Ces produits peuvent tacher et désimperméabiliser la toile.
- N'exposez **pas** l'auvent aux intempéries, à des agents corrosifs ou à d'autres conditions nuisibles.
- Ne laissez **pas** le coin de la porte d'entrée entrer en contact avec la toile de l'auvent. Cela pourrait entraîner une usure prématurée ou la déchirure de la toile de l'auvent.
- Ne fermez **jamais** l'auvent (pour le stocker) lorsqu'il est mouillé. L'humidité conjuguée aux saletés peut engendrer la formation de moisissure, une décoloration et des taches. S'il est nécessaire d'enrouler (temporairement) l'auvent mouillé, veillez à l'ouvrir complètement et à le laisser sécher (dès que les conditions le permettent) avant de l'enrouler à nouveau.
- Ne laissez **pas** les saletés, les feuilles ou d'autres débris s'accumuler sur l'auvent, car cela pourrait l'endommager et le tacher. De la moisissure peut se développer sur les saletés et résidus organiques, causant une décoloration permanente, des taches et des odeurs sur la toile de l'auvent.

- N'utilisez **pas** de produits chimiques puissants ou abrasifs pour nettoyer les pièces, car cela pourrait endommager leurs surfaces de protection. Nettoyez le matériel de l'auvent (selon les besoins) avec un nettoyant de surface doux.
- N'utilisez **pas** de sprays au silicone près des étiquettes. Cela risquerait d'affaiblir leur adhérence aux surfaces de l'auvent.

Les instructions de maintenance et de nettoyage fournies dans cette section doivent être appliquées aux intervalles spécifiés ou selon les besoins, en fonction de l'utilisation de l'auvent. Un entretien incorrect de l'auvent peut annuler la garantie et entraîner un fonctionnement dangereux. La maintenance préventive n'est pas couverte par la garantie.

5.1 Entretien du matériel

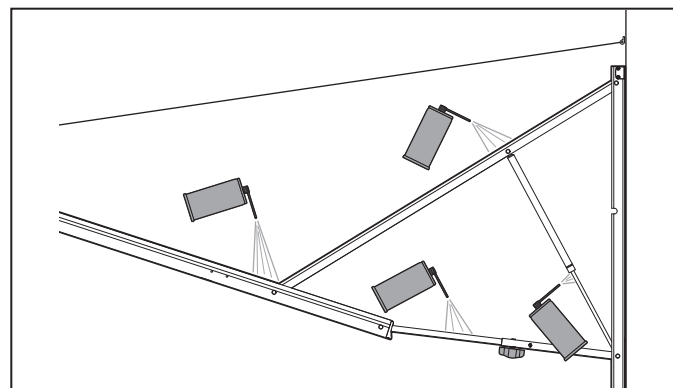


11 Lubrification du tube d'enroulement de la toile

① Spray au silicone

② Tube d'enroulement de la toile

1. Vaporisez du lubrifiant au silicone sur les pièces mobiles du tube d'enroulement de la toile selon les besoins.



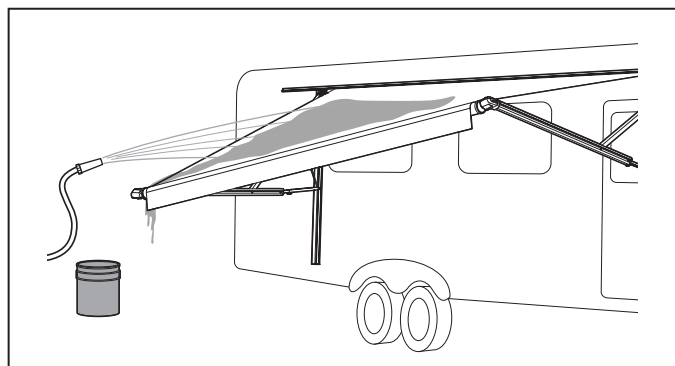
12 Lubrification des bras

2. Lubrifiez toutes les goupilles et surfaces coulissantes des bras avec un spray au silicone selon les besoins.

5.2 Entretien de la toile

PRUDENCE : N'utilisez **pas** de nettoyeurs abrasifs ou corrosifs, de produits anti-moisissures ou de brosses à poils durs sur la toile de l'auvent. Le non-respect de cette mise en garde peut endommager l'auvent ou causer d'autres dégâts matériels.

i La toile d'auvent en vinyle est durable et imperméable. Les plissements sont une caractéristique normale ; ils peuvent être plus prononcés lorsque l'auvent est rétracté et suite à des périodes de stockage prolongées (toile enroulée). Pour minimiser les plissements, laissez l'auvent ouvert par temps chaud. Une légère « marque de glissement » peut apparaître au point de contact du galet de porte (le cas échéant) avec la toile. Ceci est normal et n'affecte pas l'intégrité de la toile.



13 Nettoyage de la toile de l'auvent

Pour nettoyer la toile :

1. Ouvrez l'auvent.
2. Mélangez 2 fl oz (59 ml) de produit vaisselle et 2 fl oz (59 ml) d'eau de javel avec 5 gal (19 L) d'eau claire.
3. Imprégnez abondamment la toile avec la solution nettoyante.
4. Fermez l'auvent et laissez agir la solution nettoyante pendant cinq minutes.
5. Ouvrez la toile et arrosez abondamment le dessus et le dessous de la toile avec de l'eau claire. Répétez l'opération si nécessaire.

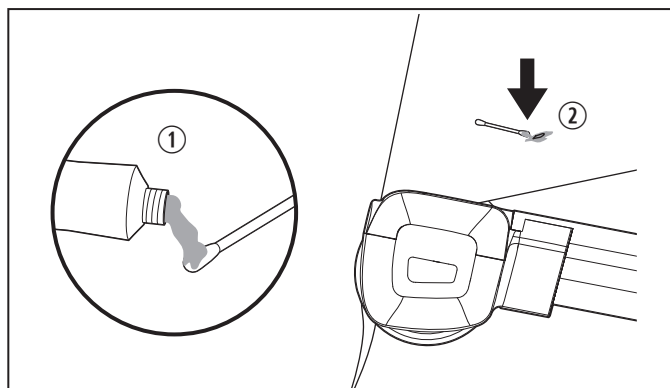
6. Éliminez tout résidu de solution de nettoyage de la toile de l'auvent.

i L'eau de Javel abîmera la toile si elle n'est pas complètement éliminée.

7. Assurez-vous que la toile est sèche avant de fermer l'auvent.

5.3 Réparation de la toile

PRUDENCE : Ne fermez (n'enroulez) **jamais** l'auvent si du vinyle liquide (VLP) a été appliqué et qu'il n'est pas complètement sec. Cela pourrait endommager d'autres parties de la toile (en faisant fondre les couches).



14 Extension de l'auvent

① Vinyle liquide

② Petite perforation

Utilisez le vinyle liquide pour colmater une petite perforation, ou si un morceau du revêtement s'écaille sur la couche supérieure de la toile en vinyle :

1. Appliquez une petite goutte de vinyle liquide (VLP) sur l'extrémité d'un coton-tige.
2. Appliquez doucement le coton-tige tout autour de la petite perforation. Le vinyle liquide fera fondre le revêtement (sur la toile), ce qui permettra de colmater rapidement la petite perforation sur tous les vinyles de couleur.
3. Assurez-vous que le vinyle liquide est complètement sec avant de fermer l'auvent.

i Vous pouvez acheter du vinyle liquide auprès de Dometic Corporation.

6 Mise au rebut



Dans la mesure du possible, mettez au rebut les emballages dans les conteneurs de déchets recyclables prévus à cet effet. Contactez le centre de recyclage local ou votre revendeur spécialisé pour savoir comment mettre le produit au rebut conformément à l'ensemble des réglementations nationales et locales en vigueur.

GARANTIE LIMITÉE

GARANTIE LIMITÉE DISPONIBLE SUR DOMETIC.COM/EN-US/TERMS-AND-CONDITIONS-CONSUMER/WARRANTY.

POUR TOUTE QUESTION OU POUR OBTENIR UNE COPIE GRATUITE DE LA GARANTIE LIMITÉE, CONTACTEZ :

DOMETIC CORPORATION
CUSTOMER SUPPORT CENTER
5155 VERDANT DRIVE
ELKHART, INDIANA 46516
1-800-544-4881



dometic.com

**VOTRE
REVENDEUR
LOCAL**

dometic.com/dealer

**VOTRE SUPPORT
LOCAL**

dometic.com/contact

**VOTRE BUREAU
DE
VENTE LOCAL**

dometic.com/sales-offices